



**UNIVERSITATEA TEHNICĂ**  
DIN CLUJ-NAPOCA  
**FIȘA DISCIPLINEI**

**1. Date despre program**

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	De Litere
1.3 Departamentul	Filologie
1.4 Domeniul de studii	Limbi și literaturi străine
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studii / Calificarea	MA în literatura pentru copii
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	9.0 LECT

**2. Date despre disciplină**

2.1 Denumirea disciplinei	<b>LIRICA MUZICALĂ PENTRU COPII ȘI TINERET: DE LA LLULABY LA HIP-HOP</b>						
2.2 Aria de conținut	Literatura engleză						
2.3 Responsabil de curs	<b>Conf. dr. Ligia Tomoiagă</b> – ligiatomoiaga@gmail.com						
2.4 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect	Lector dr. Ligia Tomoiagă						
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	II	2.7 Tipul de evaluare	C	2.8 Regimul disciplinei	DA

**3. Timpul total estimat**

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator	
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					46
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					28
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	108				
3.8 Total ore pe semestru	130				
3.9 Numărul de credite	5				

**4. Precondiții (acolo unde este cazul)**

4.1 de curriculum	Nu este cazul
4.2 de competențe	Nu este cazul

**5. Condiții** (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Conexiune Internet, Google Meet
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Conexiune Internet, Google Meet

**6. Competențele specifice acumulate**

Competențe profesionale	<p>C1.Utilizarea aparatului conceptual și metodologic de bază al literaturii și al științelor de gen, a mecanismelor de integrare culturală ale acestora în abordarea lor interdisciplinară, riguroasă logic și conceptual</p> <p>C2. Analizarea din perspective multiple (retorică, de conținut, contextuală, etc.) a faptelor culturale și literare de diverse niveluri și proveniențe (creații literare, artistice, de cultură de masă, de sub-culturi, etc)</p> <p>C3 Comunicarea orală, scrisă și cu suport electronic, în limba programului de studii a cunoștințelor de specialitate studiate, la nivel avansat (B2-C1)</p> <p>C4 Analiza raporturilor multi și interculturale și medierea comunicării interculturale</p> <p>C5 Analiza discursului literar specific, precum și legătura lui cu lumea contemporană</p> <p>C5 Integrarea profesională în instituțiile educaționale, socio-culturale, etc.</p>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Îndeplinirea la termen, în mod riguros, eficient și responsabil a sarcinilor profesionale, cu respectarea principiilor eticii activității științifice și cu aplicarea riguroasă a regulilor de citare</li> <li>• Aplicarea tehnicilor de relaționare în grup; dezvoltarea capacităților de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă</li> <li>• Căutarea, identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue</li> </ul>

**7. Obiectivele disciplinei** (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Să identifice, să utilizeze și să formuleze independent concepte legate de inteligențele multiple, în special de inteligența muzicală și rolul ei în predarea limbilor străine, dezvoltarea inteligențelor de altă natură, în educarea în spiritul creativității artistice.
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Înțelegerea rolului excepțional al muzicii și al versului în formarea personalității, a gândirii și obiceiurilor de învățare a copiilor și tinerilor.</li> <li>• Descoperirea modului în care stimulii proveniți din muzica copiilor își aduc contribuția la creșterea nivelului de cunoaștere</li> <li>• Identificarea diferitelor „vârste” ale cântecului și versului pentru copii și tineret, cu valorile lor etice și educaționale.</li> <li>• Folosirea liricii din muzica pentru copii și tineret pentru a înțelege diversitatea culturală, precum și enculturația</li> <li>• Înțelegerea importanței tehnologiei în domeniul muzicii și a învățării noilor limbaje ale copiilor și tineretului de către adult și educator.</li> <li>• Formarea unor deprinderi de identificare a valorilor culturale, educative în muzica copiilor și folosirea lor în procesul de învățare.</li> <li>• Corelarea cunoașterii metodelor proprii de expresie a muzicii</li> </ul>



pentru copii și tineret, cu analiza de text și interpretarea critică a versurilor.

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
<p><b>1. DEZVOLTAREA CELOR ȘAPTE TIPURI DE INTELIGENȚĂ PRIN LIRICA ȘI MUZICA PENTRU COPII</b></p> <p>Inteligența kinestezică (dans, mișcare), muzicală (ascultaer, cântat), lingvistică (interpretarea versurilor), logică/matematică (muzica e matematică), socială (corul, exerciții prin cooperare), vizuală (ilustrări, dramatizări, videoclipuri), individuală (proiecte individuale, și activități de spectacol) – toate conținute în „învățarea lumii” prin cântecul de copii și tineret.</p>	2		
<p><b>2. TIPURI DE CÂNTECE PENTRU COPII ȘI VALOAREA LOR EDUCAȚIONALĂ ȘI ESTETICĂ (I)</b></p> <p>Cântece de tabără și de călătorie (<i>I'm not a Chevy, I'm not a Ford</i>); cântece de leagăn la marginea lumii reale și a fanteziei (<i>A Sip of Moon; A Kiss When I Wake; Baby's Bed's a Silver</i>); cântece dedicate activităților umane, animalelor, naturii, parodii și glume</p>	2		<p>Discutarea și problematizarea elementelor din curs pe care studenții le-au pregătit</p> <p>Prezentarea unor aspecte prin video-clipuri documentare</p> <p>Întrebări puse de studenți pe baza materialului studiat.</p> <p>Metoda SINELG.</p> <p>Propunerea de subiecte de discuție pe baza pregătirii individuale.</p> <p>Metode moderne de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Predare-învățare reciprocă</li> <li>- Proiectul</li> <li>- Punctele murdare</li> <li>- Sinectică</li> <li>- Studiu de caz</li> <li>- Tehnica acvariului</li> <li>- Tehnica întrebărilor socratice</li> <li>- Tehnica lotus</li> <li>- Turul galeriei (realizare de postere în grup)</li> </ul>
<p><b>3. TIPURI DE CÂNTECE PENTRU COPII ȘI VALOAREA LOR EDUCAȚIONALĂ ȘI ESTETICĂ (I)</b></p> <p>Cântece tematice, patriotice, cântece ghicitori și absurde, cântece prin care se învață numere și zile ale săptămânii – paralele între lirica pentru copii pusă pe note în cultura anglofonă și cea română.)</p>	2		
<p><b>4. TIPURI DE CÂNTECE PENTRU COPII ȘI VALOAREA LOR EDUCAȚIONALĂ ȘI ESTETICĂ (II)</b></p> <p>Clișee adolescente și stereotipuri sociale de grup în <i>High School Musical 1 și 2</i>.</p>	2		
<p><b>5. NOILE SOUND-URI ALE ANILOR 60 ȘI 70</b></p>	2		



<p>Muzica pentru copii – o lume întoarsă pe dos în ritm de rock-and-roll. Flower-power pentru copii. Rock-and-roll pentru copii, scrise de mari compozitori ai genului:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Velvet Underground</b> "Sunday Morning"</li> <li>- <b>The La's</b> "There She Goes"</li> <li>- <b>Bob Marley</b> "Three Little Birds"</li> <li>- <b>T. Rex</b> "Jeepster"</li> <li>- <b>The Rolling Stones</b> "I'm Free"</li> <li>- <b>The Police</b> "De Do Do Do, De Da Da Da"</li> <li>- <b>Beach Boys</b> "Good Vibrations"</li> <li>- <b>The Cure</b> "Love Cats"</li> <li>- <b>Flaming Lips</b> "The Yeah Yeah Yeah Song"</li> <li>-</li> </ul>		
<p><b>6.MUZICA FILMELOR DE ANIMAȚIE</b></p> <p>Muzica din marile filme de animație de la <i>When You Wish Upon A Star</i> la Elton John și <i>Lion King</i>,</p>	2	
<p><b>7.MUZICA TINERILOR</b></p> <p>Înțelegerea muzicii tinerilor – o necesitate imperioasă pentru părinți și educatori – Ascultați ce spun tinerii prin versurile muzicii pe care o ascultă (Către o pledoarie pentru răbdare: Nu dați muzica tinerilor mai încet!)</p>	2	
<p><b>8.VERSUL CU IMPLICAȚII SOCIALE ȘI POLITICE</b></p> <p>Re-descoperirea anilor 70 și a muzicii de caracter (<i>Joan Baez, Bob Dylan, Iggy Popp</i> – lecția marilor clasici ai poeziei puse pe muzică. Accente vechi și noi abordări – Rockul anilor 70 vs. Rockul anilor 2000 – o redescoperire a genului „intelectual” în rock.</p>	2	
<p><b>9.VERSURI NEMURITOARE A MUZICII DISCO PENTRU TINERET:</b></p> <p><b>Last Night a DJ Saved My Life: The History of the Disc Jockey</b>, by Bill Brewster and Frank Broughton.</p> <p><b>DJ Skills: The Essential Guide to Mixing &amp; Scratching</b>, by Stephen Webber.</p> <p><b>Looking for the Perfect Beat: The Art and Culture of the DJ</b>, by Kurt B. Reighley.</p> <p><b>Love Saves the Day: A History of American</b></p>	2	



<p><b>Dance Music Culture, 1970-1979</b>, by Tim Lawrence.</p> <p><b>he Adventures of Grandmaster Flash: My Life, My Beats</b>, by Grandmaster Flash with David Ritz.</p>		
<p><b>10.CULTURA HIP-HOP</b></p> <p>rap-ul ca modalitate de educație a celor discriminați pentru rasa, sexul, apartenența socială, nivelul cultural etc. Hip-hop-ul ca manifestare socială și politică a tinerilor lipsiți de șansă.</p> <p>Rapperul – portavocea unei categorii largi de tineri. Rime și ritmuri în rap-ul lui Eminem, Sarah Jones, DaBrat, 50Cent, Queen Latifah.</p>	2	
<p><b>11.INSTITUȚIA DJ-ULUI: O FORMĂ DE SHAMANISM POSTMODERN</b></p> <p>teme, concepte și idei care stau la baza culturii muzicii tehno și psihedelice – exprimarea prin ritm.</p> <p>Creșterea percepției asupra corpului uman, ideea reinventării ritualurilor și culturii tribale, comunicarea cu o cultură pierdută, efectul transei și al stărilor de visare câteva concepte ale muzicii techno și psihedelice. Călătoria prin sunet și ritm, prin gând și emoție, timp și imaginație în filmul <i>Dune (Dancing Galaxy</i> de Astral Projection).</p> <p>Senzații fizice, vindecare și regenerare, deschidere către oameni și idei, experiență spirituală în la nivel individual și colectiv în Stilul Goa.</p> <p>Importanța stereotipurilor DJ-ului: DJ-ul rock-star (muzică ușor de înțeles acompaniată de cuvinte ale DJ-ului prin care cere audienței să execute anumite acțiuni „eliberatoare” de energie și DJ-ul spiritual – direcționarea atenției către ritm și atmosferă. DJ-ul ca model pentru tineri.</p>	2	
<p><b>12.INTERTEXTUALITATE ȘI INTERFERENȚA CULTURALE ÎN MODA <i>SAMPLING ȘI REMIX</i></b></p> <p>Problema autorului; textul ca sursă deschisă; textul ca material colaborativ; interacțiune și mis-comunicare între autor și user; selecția dintr-un</p>	2	


**UNIVERSITATEA TEHNICĂ**

DIN CLUJ-NAPOCA

<p>meniu de calculator – o nouă formă de autor. Muzică clasică în remixuri moderne – rap și Dvorjak, Bizet, Mozart. Nevoia de colaborare între autor și soft. Intrarea marilor clasici în arta colectivă a sampling-ului. Sampling-ul ca nouă formă de colaj.</p>		
<p><b>13. TENDINȚE MODERNE ÎN MUZICA PENTRU EDUCAȚIE</b> Înțelegerea tendințelor muzicii moderne – necesitate a dascălului pentru a atinge nevoile de comunicare ale copiilor și tinerilor în cadrul orelor de literatură. Exemple de posibilități de folosire a muzicii tinerilor pentru a reînvia interesul pentru literatură.</p>	2	
<p><b>14. MY FAIR LADY – VIZIONARE DE FILM</b></p>	2	
	<p>Bibliografie</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Burnsed, V. &amp; Jensen, G. (1994). Teacher education in music: The development of leaders. <i>The Quarterly Journal of Music Teaching and Learning</i>, 5(3), 5-10.</li> <li>2. Britton, G. E. &amp; Lumpkin, M. C. (1977). For sale: subliminal bias in textbooks. <i>The Reading Teacher</i>, 31(1), 40-45.</li> <li>3. Bynoe, Yvonne. (2008). <i>Encyclopedia of Rap and Hip Hop Culture</i> (Paperback). Greenwood Press</li> <li>4. Condry, Ian. (2006). <i>Hip-Hop Japan: Rap and the Paths of Cultural Globalization</i> (Paperback). Duke University Press.</li> <li>5. Evans, L. &amp; Davies, K. (2000). No sissy boys here: A content analysis of the representation of masculinity in elementary school reading textbooks. <i>Sex Roles</i>, 42(3/4), 255-270.</li> <li>6. Hooks, Bell. (1990). <i>Postmodern Blackness</i>. Postmodern Culture, 1(1).</li> <li>7. Kearsse, Randy. (2007). <i>Street Talk: Da Official Guide to Hip-Hop &amp; Urban Slang</i> (Dictionary) Barricade Books.</li> <li>8. Kirkland, David E. (2008). "The Rose that Grew from Concrete": Postmodern Blackness and New English Education. <i>English Journal</i>, 97(5), 69-75.</li> <li>9. Koza, J. E. (1988). <i>Music and References to Music in Godey's Lady's Book, 1830-77</i>. 4 vols. (Doctoral dissertation, University of Minnesota, 1988).</li> <li>10. Koza, J. E. (1990). Music instruction in the nineteenth century: views from Godey's Lady's Book, 1830-1898. <i>Journal of Research in Music Education</i>, 38(4), 245-257.</li> <li>11. Mark, M. L., &amp; Gary, C. L. (1992). <i>A history of American music education</i>. New York: Schirmer Books.</li> </ol>	



## UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

12. Morrell, Ernest, & Duncan-Andrade, Jeffrey. (2002). "Promoting academic literacy with urban youth through engaging hip-hop culture." *English Journal*, 91, 88-92.
- Smitherman, Geneva. (1999). *Talkin that talk: African American language and culture*. New York, NY: Routledge.
13. Mook, Richard.(2008) *Rap Music and Hip Hop Culture: A Critical Reader* (Paperback). Kendall Hunt Pub Co.
14. Neal, Mark Anth. (2004). *That's the Joint! The Hip-Hop Studies Reader* (Paperback). Routledge
15. Ogbar, Jeffrey. (2007). *O.G. Hip-Hop Revolution: The Culture and Politics of Rap* (CultureAmerica) University Press Of Kansas
16. Potter, Russell. (1995).” A. Spectacular Vernaculars: Hip-Hop and the Politics of Postmodernism” (S U N Y Series in Postmodern Culture) State University of New York Press.
17. Pough, Gwendolyn D. (2007). *Home Girls Make Some Noise! Hip-hop Feminism Anthology* (Paperback). Parker Publishing Llc.
18. Romanienko, Lisiunia (2001) ”Disputing Marxian Alienation and Hegelian Dialectics Through The Elective Affinities Of Techno Music” in *No Walls* Leicester, UK: De Montfort University.
19. Stanley, Tarshia L. (2008). *Encyclopedia of Hip Hop Literature*. Greenwood Press.

Seminar		Metode de predare	Observații
Frumoasele cântece și puritatea versurilor lor nemuritoare din Sunetul Muzicii, Mary Poppins, Vrăjitorul din Oz, Annie, Chitty Chitty Bang Bang, Sesame Street – Elmopalooza, Barbie of Swan Lake	2		
Activități cu cantece pop - <b>Kylie Minogue</b> "Can't Get You Out Of My Head" - <b>Blur</b> "Song 2" - <b>The Byrds</b> "Mr. Tambourine Man" - <b>Screamin' Jay Hawkins</b> "Alligator Wine" - <b>The Faces</b> "Ooh La La" - <b>Ramones</b> "Judy Is A Punk" - <b>The Beatles</b> "Yellow Submarine," "Octopus's Garden,"	2		
Rock și house – ritmurile unei generații – unde sunt cuvintele?	2		
Revenirea muzicii disco: Meryl Streep și <i>Mamma Mia</i>	2		
Baba Brinkman și versiunea rap a operei medievale <i>Canterbury Tales</i> . Portretele Morarului, a Nevestei din Bath, și a Călugărului – în versiune rap. De la rap înapoi la cultură.	2		
Comentariul cultural contemporan: versuri rap pe măsuri clasice. Clasicizarea curentelor muzicale moderne prin folosirea lor	2		



## UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

Activitati - De la textul de rap la poezia clasică și modernă.	2		
--	---	--	--

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Această disciplină este cu caracter interdisciplinar, și se adresează în special profesorilor, educatorilor, formatorilor culturali, celor care lucrează în educația formală și non-formală, pentru că vine să completeze cunoștințele despre literatura pentru copii și tineret, filmului și desenul animat, cu o aprofundare a rolului și posibilităților educative a muzicii pentru copii și tineret, de la cea mai fragedă vârstă și până în adolescență și chiar mai târziu. Este foarte important ca dascălii, educatorii, lucrătorii pentru tineret, membri diferitelor asociații de tineret să cunoască modul în care muzica poate fi nu numai motivantă pentru ei, ci educativă, cu rol în dezvoltarea diferitelor tipuri de inteligență

### 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Pregătirea cursurilor pe baza temelor anunțate anterior, propuneri de idei pentru discuții, participarea activă la cursurile interactive	Evaluarea periodică a caietelor de lucru cu fișele de lectură aferente.	30%
		Evaluarea prezentării pe baza modului de elaborare a unui eseu pe temă relevantă subiectelor abordate în curs, relevanței ideilor pentru tema aleasă, ilustrărilor, precum și a tehnicii de prezentare (pronunție, dicție, corectitudine). Prezentarea va constitui 30% din nota pe eseu. Evaluarea eseului predate, pe baza seriozității analizei, relevanței subiectului și abordării, relevanței ilustrărilor și explicațiilor, precum și a regulilor specifice de elaborare a eseului academic (citarea surselor, corectitudine gramaticale, editare, coerență și coeziune logică, etc.). Eseul scris va constitui 60% din nota pe eseu	70%
10.5 Seminar/Laborator			

### 10.6 Standard minim de performanță

#### 1. Cerințe pentru nota 5:

- Efectuarea tuturor adnotărilor de curs
- Obținerea notei 5 la eseu (prezentare plus eseu scris)

#### 2. Cerințe pentru nota 10:

- Efectuarea tuturor adnotărilor de curs – idei principale scrise separate în caiet plus liste cu cuvinte
- Obținerea notei 10 la eseu (prezentare plus eseu scris)





**UNIVERSITATEA TEHNICĂ**  
DIN CLUJ-NAPOCA

--

Data completării:	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
	Curs	Conf. dr. Ligia Tomoiașă	

Data avizării în Consiliul Departamentului .....  _____	Director Departament ..... Lector dr. Anamaria Fălăuș
Data aprobării în Consiliul Facultății .....  _____	Decan Conf. dr. Mircea Fărcaș